

# SMLUVNÍ PODMÍNKY

pro dětské rekreační pobyty (dále jen „pobyty“) na letních táborech Nový Řadov, Eldorado, Pražanka a Nežárka (dále jen „tábor“):



## 1. Smluvní strany

a) Pořadatel pobytu

- **DT Nový Řadov z.s.** se sídlem Počernická 699/62, 108 00 Praha 10, IČ 26579511, DIČ CZ26579511 (registrace spolku provedena MV pod č.j.VS/1-1/73506/08-R ze dne 11.11.2008), zapsaný ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze sp. zn. L 19556, pro pobyty v **DT Nový Řadov, DT Pražanka a DT Nežárka**

- **První táborová z.s.** se sídlem Počernická 699/62, 108 00 Praha 10, IČ 26663155, DIČ CZ26663155 (registrace spolku provedena MV pod č.j.VS/1-1/57067/04-R ze dne 15.4.2004), zapsaný ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze sp. zn. L 14598, pobyty v **DT Eldorado**

(dále jen „provozovatel“)

a

b) Zákonný zástupce dítěte (dále jen „objednatel“)

Tyto smluvní podmínky provozovatele upravují v souladu s ustanovením § 1751 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“) vzájemná práva a povinnosti smluvních stran vzniklé na základě smluvního vztahu, uzavřeného mezi provozovatelem a objednatel, jehož předmětem jsou dětské rekreační pobyty na letních táborech Nový Řadov, Eldorado, Pražanka a Nežárka.

Práva a povinnosti mezi objednatel a provozovatelem, vzniklá ze smluvního vztahu uvedeného výše, se řídí těmito smluvními podmínkami.

## 2. Přihlášení k pobytu

Pro přihlášení dítěte k pobytu může objednatel využít elektronickou přihlášku na internetových stránkách [www.letni-tabory.cz](http://www.letni-tabory.cz), nebo přihlášku vytištěnou z těchto stránek. Oba způsoby mají rovnocennou platnost:

a) **Elektronické přihlášení**

Po řádném a pravdivém vyplnění všech povinných položek elektronické přihlášky objednatel a jejím elektronickém odeslání vzniká v okamžiku jejího doručení provozovateli předběžná rezervace pobytu s platností 5 pracovních dnů. V případě hrazení pobytu třetí stranou (zejména zaměstnavatelem objednatel) na základě faktury, vystavené provozovatelem\*, má předběžná rezervace platnost do data splatnosti této faktury.

b) **Korespondenční přihlášení**

Po řádném a pravdivém vyplnění všech povinných položek vytištěné přihlášky objednatel, včetně jejího potvrzení dětským lékařem, a jejím odeslání vzniká v okamžiku jejího doručení provozovateli předběžná rezervace pobytu s platností 5 pracovních dnů. V případě hrazení pobytu třetí stranou (zejména zaměstnavatelem objednatel) na základě faktury, vystavené provozovatelem\*, má předběžná rezervace platnost do data splatnosti této faktury.

\* Z termínových a provozních důvodů je možnost vystavení faktury za pobyt dítěte na táboře od 1. ledna do 10. června. Po tomto termínu může provozovatel vystavit objednateli na základě jeho žádosti potvrzení o účasti na dětské rekreaci. Elektronické zaslání faktury je **ZDARMA**, v případě požadavku na zaslání faktury poštou (doporučeným dopisem) účtuje provozovatel manipulační poplatek ve výši **100 Kč**, splatný v hotovosti při nástupu dítěte na táboře. Stejný manipulační poplatek (100 Kč) účtuje provozovatel za každé poštovní zaslání písemného materiálu, vyžádaného objednatel (např. potvrzení pobytu, potvrzení objednávky atd.), elektronické zaslání takového materiálu je vždy **ZDARMA**.

c) K uzavření smluvního vztahu dochází v okamžiku potvrzení předběžné rezervace objednatelem formou uhrazení zálohové částky nebo plné ceny pobytu převodem na bankovní účet provozovatele dle instrukcí, které mu provozovatel pro tuto platbu poskytne. V případě hrazení pobytu třetí stranou (zejména zaměstnavatelem objednatele) vzniká smluvní vztah v okamžiku řádného uhrazení faktury, vystavené provozovatelem. Po připsání platby na účet provozovatele zašle provozovatel objednateli potvrzení o vzniku závazné rezervace.

d) V případě, že rezervace není ve lhůtě 5ti pracovních dnů (nebo do termínu splatnosti faktury) potvrzena ze strany objednatele úhradou zálohové platby či plné ceny pobytu na účet provozovatele, vyhrazuje si provozovatel právo nabídnout pobyt jinému zájemci.

e) V případě, že objednatel zaplatí provozovateli za tentýž pobyt vícekrát, je povinen tuto skutečnost provozovateli oznámit písemně a doložit ji kopiemi platebních dokladů. Provozovatel vrátí objednateli chybně uhrazenou částku, poníženou o náklady (např. bankovní poplatky), bezhotovostním převodem bez zbytečného odkladu.

### 3. Rozsah a cena služeb

a) Cena pobytu má charakter ceny smluvní. Plná cena pobytu či záloha dle ceníku na [www.letni-tabory.cz](http://www.letni-tabory.cz) se považuje za uhrazenou v okamžiku připsání platby na účet provozovatele.

b) Cena pobytu **zahrnuje** ubytování (chatka, srub, nebo pokoj), stravování (běžný stravovací režim, provozovatel nemůže zajistit dietní režim typu vegetariánský, bezlepkový atp.) a pedagogický a zdravotnický dozor všech účastníků tábora dle platných legislativních norem, vztahujících se na dětské hromadné pobytové akce. Z účasti dítěte na táboře nevyplývá pro objednatele právo na žádné jiné plnění a služby. Cena pobytu **nezahrnuje** dopravu a úrazové pojištění dítěte.

c) Charakter ubytování odpovídá stáří jednotlivých táborových areálů.

d) Nástup na táboře je v den zahájení objednaného běhu mezi 13 – 17 hodin (DT Nový Řadov), 13 – 16 hodin (DT Eldorado a DT Pražanka), resp. 13 – 15 hodin (DT Nežárka). Stravování začíná večeří. Při ukončení pobytu si objednatel vyzvedne své dítě na táboře v den ukončení objednaného běhu mezi 9 – 11 hodin. Stravování končí snídaní.

### 4. Změny služeb

a) Provozovatel je oprávněn změnit objekt konání tábora v případech, které úmyslně nezpůsobil, tedy nastanou-li okolnosti, které mu brání uskutečnit pobyt podle předem sjednaných podmínek.

b) V případě změny objektu konání tábora je provozovatel povinen oznámit objednateli tuto skutečnost bez zbytečného odkladu. Nesouhlasí-li objednatel s touto změnou, je oprávněn do 5ti pracovních dnů od jejího oznámení provozovatelem smluvní vztah vypovědět. V takovém případě je provozovatel povinen vrátit částku, uhrazenou objednatelem, v plné výši a bez zbytečného odkladu.

c) Rozhodne-li se objednatel po uzavření smluvního vztahu požádat provozovatele o změnu termínu nebo místa pobytu, může provozovatel při schválení tohoto požadavku uplatnit cenu poukazu dle původní objednávky.

### 5. Zrušení pobytu objednatelem

a) Objednatel je oprávněn zrušit smluvní vztah s provozovatelem před zahájením pobytu či v jeho průběhu, a to elektronicky - e-mailem, zaslaným na adresu [info@letni-tabory.cz](mailto:info@letni-tabory.cz) (případně písemně, doporučeným dopisem na adresu provozovatele konkrétního objednaného pobytu). Pro určení termínu zrušení je rozhodující datum doručení provozovateli.

b) Za zrušení pobytu objednatelem je považováno i zrušení souhlasu objednatele se zpracováním osobních údajů před zahájením pobytu.

c) V případě zrušení pobytu objednatelem do 31.5.2019 účtuje provozovatel manipulační poplatek **500 Kč**, při zrušení pobytu do 20.6.2019 činí storno poplatek **1.500 Kč** a po tomto termínu do data zahájení pobytu odpovídá storno poplatek **výši zálohové platby** jednotlivých běhů.

d) V případě zrušení pobytů, u kterých není uvedena možnost zálohové platby, účtuje provozovatel do 31.5.2019 manipulační poplatek **400 Kč**, při zrušení pobytu do 20.6.2019 činí storno poplatek **1.000 Kč** a po tomto termínu do data zahájení pobytu odpovídá storno poplatek částce **1.600 Kč**.

e) Při zajištění vhodného náhradníka objednatelem se storno poplatek neúčtuje. O takové výměně účastníka rekreačního pobytu je objednatel povinen uvědomit provozovatele nejpozději tři pracovní dny před termínem zahájení daného turnusu.

f) V případě pozdějšího nástupu dítěte na tábor nemůže objednatel uplatňovat nárok na finanční kompenzaci za neuskutečněnou část pobytu.

g) Při předčasném odjezdu dítěte z tábora může objednatel uplatnit nárok výhradně jen na proplacení poměrné části stravovacího limitu (**70 Kč/den**), a to v případě, kdy nárokovaná vratná částka přesahuje **200 Kč**.

h) Provozovatel je povinen poukázat vratnou částku na účet objednatele nejpozději **do 30.9.2019**.

## **6. Zrušení pobytu provozovatelem**

a) Provozovatel může zrušit smluvní vztah s objednatelem před zahájením pobytu či v jeho průběhu v následujících případech:

a.1) Pokud dítě vážně narušuje průběh pobytu, a to zejména závažným porušováním táborového řádu.

a.2) V případě, že dítě nesplňuje zdravotní, fyzické či psychické požadavky pro účast na táboře, určeném pro pobyt zdravých dětí, které nevyžadují zvláštní péči a jsou schopny se bez problémů přizpůsobit táborovému režimu.

a.3) V případě poskytnutí nesprávných či neúplných údajů objednatelem (např. při vyplňování přihlášky)

a.4) V případě nedodání kompletní dokumentace objednatelem při zahájení pobytu, tj. objednatelem podepsaný a lékařem potvrzený Dodatek elektronické přihlášky (resp. v případě korespondenčního přihlášení lékařem potvrzená 2. část přihlášky), potvrzení bezinfekčnosti, Souhlas se zpracováním osobních údajů a kopie průkazky zdravotní pojišťovny dítěte.

a.5) V případě nenadálých okolností, které vznikly bez zavinění provozovatele a znemožňují pokračování konání tábora (tedy v důsledku tzv. vyšší moci).

b) V případě zrušení pobytu provozovatelem dle čl. 6 bod a.1) – a.4) může objednatel uplatnit nárok výhradně jen na proplacení poměrné části stravovacího limitu (70 Kč/den), a to v případě, kdy nárokovaná vratná částka přesahuje limit 200 Kč. V případě předčasného ukončení konání tábora dle čl. 6 bod a.5) má objednatel nárok na proplacení poměrné části stravovacího limitu (70 Kč/den), poměrné části ceny ubytování (90 Kč/den) a poměrné části nákladů na program (40 Kč/den).

c) V případě zrušení pobytu provozovatelem dle čl. 6 bod a.1) – a.5) se objednatel zavazuje vyzvednout dítě v místě konání tábora na své náklady, a to nejpozději do 24 hodin od telefonického oznámení pořadatele o zrušení pobytu.

d) Provozovatel je povinen poukázat vratnou částku na účet objednatele nejpozději **do 30.9.2019**.

## **7. Reklamační služby**

a) V případě, že rozsah nebo kvalita služeb v rámci pobytu neodpovídá smluvním podmínkám, nebo platným legislativním normám, vztahujícím se na dětské hromadné pobytové akce, vzniká objednateli právo reklamace.

b) Objednatel je povinen případnou reklamaci uplatnit bezodkladně, aby mohla být zjednána okamžitá a účinná náprava v průběhu pobytu. Reklamaci je možno provést osobně (při návštěvě tábora), elektronicky (e-mail: info@letni-tabory.cz), nebo telefonicky (viz údaj na www stránkách tábora).

c) Provozovatel je na základě oprávněné reklamace povinen zjednat okamžitou a účinnou nápravu bezprostředně po obdržení takové reklamace ze strany objednatele.

d) S případnou stížností týkající se dodržování hygienických požadavků na pořádání tábora, vyplývajících z platné právní úpravy, se lze obrátit na orgán státní správy v ochraně veřejného zdraví – příslušné pracoviště krajské hygienické stanice.

## 8. Další ujednání

a) Objednatel prohlašuje, že jeho dítě bylo očkováno v souladu s platnou legislativou. V opačném případě se objednatel zavazuje uhradit provozovateli veškeré případné finanční postihy, které by v důsledku nedodržení tohoto legislativního požadavku provozovateli vznikly.

b) V případě, že v rámci vstupní zdravotní prohlídky při nástupu na tábor budou u dítěte zjištěny známky akutního onemocnění (včetně výskytu **vš**i dětské, nebo živých či mrtvých **hnid**), vyhrazuje si provozovatel právo **nepřijmout** dítě k táborovému pobytu až do plného uzdravení (či účinného odstranění pedikulózy), a to bez možnosti uplatnění jakýchkoliv finančních nároků ze strany objednatele.

c) Objednatel bere na vědomí a souhlasí, že mobilní telefony jsou v průběhu táborového pobytu dětem vydávány výhradně na období poledního klidu. Mimo tuto dobu jsou mobilní telefony dětí uloženy v kanceláři tábora, kde za ně provozovatel přejímá odpovědnost.

d) Provozovatel přejímá hmotnou odpovědnost pouze za cennosti (peníze, elektroniku aj.), které dítě svěřilo do úschovy svému vedoucímu. Za ztrátu či krádež cenností, které si dítě v průběhu pobytu ponechalo u sebe, nenese provozovatel odpovědnost.

e) Objednatel bere na vědomí, že mezi **zakázané vybavení** v rámci pobytu patří alkohol, cigarety, drogy, zbraně (včetně airsoftových), pyrotechnika, časopisy či jiné předměty s erotickou tematikou a dále též notebooky, tablety, ipady a přenosné videopřehrávače, přenosné reproduktory a televizní přijímače.

f) Objednatel dává provozovateli tábora souhlas s provedením prohlídky osobních věcí svého dítěte v případě podezření ze závažného porušení táborového řádu (zejména se jedná o podezření z krádeže cizí věci, či držení zakázaného vybavení – viz bod 8.e).

g) Objednatel bere na vědomí a souhlasí se skutečností, že v rámci provozu tábora jsou děti ze starších oddílů (tj. cca 11 let a více) zařazovány do dvoučlenných nočních hlídek. Tyto hlídky se v nočních hodinách pohybují výhradně v prostoru táborového areálu, maximální doba jedné hlídky je 70 minut. Děti se mohou noční hlídky zúčastnit nejvýše jedenkrát týdně.

h) Objednatel nese odpovědnost za škody, které dítě v době pobytu na táboře úmyslně či z nedbalosti způsobí na vybavení rekreačního zařízení. V případě finančních nákladů na opravu nebo výměnu takto poškozeného zařízení se objednatel zavazuje vzniklou škodu uhradit v hotovosti, při ukončení pobytu.

i) V průběhu tábora není doporučeno děti navštěvovat (návštěva může mmj. vyvolat následnou psychickou nepohodu dítěte). V případě návštěvy si provozovatel si vyhrazuje právo umožnit kontakt dítěte výhradně s rodinnými příslušníky (kontakt s kamarády, spolužáky apod. nebude v průběhu konání tábora z bezpečnostních a provozních důvodů zprostředkovan).

j) K dočasnému přerušení či ukončení táborového pobytu dítěte může dojít výhradně v doprovodu zákonného zástupce, nebo na základě jím podepsaného písemného souhlasu.

k) Objednatel souhlasí s případným užitím fotografií či videozáznamů, zachycujících jeho dítě, v rámci propagace tábora.

## 9. Závěrečná ustanovení

a) Objednatel prohlašuje, že je z pozice zákonného zástupce oprávněn jednat za účastníka pobytu (dítě).

b) Zasláním řádně vyplněné přihlášky (elektronickým či korespondenčním) a potvrzením rezervace pobytu formou uhrazení zálohové částky či plné ceny pobytu bere objednatel na vědomí a souhlasí se Smluvními podmínkami a Táborovým řádem.

c) Objednatel souhlasí s použitím osobních údajů svých či svého dítěte v souladu se zákonem č. 101/ 2000 Sb., a to výlučně pro potřeby aktivit provozovatele.

d) Provozovatel se zavazuje zajistit ochranu osobních dat objednatele či jeho dítěte před nepovolanými osobami.

e) Tyto smluvní podmínky jsou platné od 1.1. do 31.12.2019.